



立即發表：2017年8月15日

州長安德魯 M. 葛謨

葛謨州長將在紐約《仇恨犯罪法 (HATE CRIME LAW)》中推行「夏綠蒂維爾條款 (CHARLOTTESVILLE PROVISIONS)」

新法案將把針對受保護群體煽動暴亂和實施暴亂的行為定性為違反紐約州《仇恨犯罪法》

呼籲透過立法擴大《人權法 (Human Rights Law)》的保護範圍，覆蓋全州境內所有公立學校學生

自上週末在夏綠蒂維爾發生暴力致死案件後，安德魯 M. 葛謨州長於今日宣佈他將推進立法工作，將針對特定保護人群煽動暴亂和實施暴亂這類犯罪行為列入紐約州《仇恨犯罪法》中指定罪行清單。這項法案將修訂所謂的夏綠蒂維爾條款，再次重申儘管紐約州內允許舉行和平示威，但絕不會容忍針對社區內受保護人群支持或煽動即將發生的暴力行為。

「夏綠蒂維爾境內發生的醜惡事件絕不能重演，在紐約州內，我們要團結起來反對任何形式的仇恨行為，」州長葛謨表示。「多樣化是我們的優勢，這一法案將幫助保護紐約民眾，發出明確訊號，即暴力和歧視在我們的社會中無處藏身。紐約是一個社區、一個家庭，為了確保所有紐約民眾都能得到安全和平等的待遇，我們將堅持不懈、不停抗爭。」

此外，州長再次呼籲擴大本州《人權法》的適用範圍，保護全州境內的所有學生。根據現行法律，只有私立學校的學生受到了《人權法》的保護，這意味著，如果一名公立學校學生受到了歧視，則無權提出任何要求。

夏綠蒂維爾條款

根據本州法律，當某人針對種族、膚色、國籍、祖先、性別、宗教、宗教信仰方式、年齡、是否殘障或性取向持有某種想法或理念而對一名受害人犯下一系列指定違法行為中的一項，或因持有上述想法或理念而採取某種行為，則該人員就觸犯了

仇恨犯罪法律。仇恨犯罪的對象可以是個人、一組人、公共財產或私人財產。葛謨州長提議，《仇恨犯罪法》將被修訂，將針對受保護群體煽動暴亂和實施暴亂的行為列入仇恨犯罪指定違法行為清單。參與暴亂的懲處則將從 E 級重罪升級至 D 級重罪；煽動暴亂的懲處則將從 A 級輕罪升級至 E 級重罪。

擴大《人權法》的適用範圍

除了修訂《仇恨犯罪法》外，州長還呼籲啟動立法修訂《人權法》，以保護所有公立學校學生和機構不受歧視。依據 2012 年紐約州上訴法庭 (New York State Court of Appeals) 的決定，公立學校不符合「教學企業或協會」的定義，因而州人權部 (State Division of Human Rights, DHR) 無權調查公立學校學生進行的霸凌、騷擾或其他歧視行為。這一決定並未考慮該部門近三十年來一直對公立學校擁有管轄權，使得該部門被迫撤銷當時針對公立學校的 70 份公開投訴案件。

葛謨州長於昨天簽署法案，給予檢察官更多手段，允許檢察官對企圖給社區中心造成炸彈威脅的人員加大懲處，抗擊仇恨犯罪。

2016 年 11 月，安德魯 M. 葛謨州長在阿比西尼亞浸信會教堂 (Abyssinian Baptist Church) 發表演講時宣佈採取多項行動，在紐約境內保護民權和抗擊仇恨犯罪，包括：紐約州警察局 (State Police) 專門設立的用於調查仇恨犯罪的部門、將本州的《人權法》保護範圍擴大至保護全體學生和針對移民設立新應急法律防禦基金。州警察局現已新設仇恨犯罪調查部門，葛謨州長也已啟動了全國首個公共和私營部門合作推出的移民法律保護計畫，即「自由防禦專案 (Liberty Defense Project)」，但州議會尚未通過這項擴大《人權法》的提案。

捍衛民權和打擊仇恨犯罪

現鼓勵受到偏見或歧視的紐約民眾撥打州人權部 (DHR) 的免費熱線電話：(888) 392-3644，工作時間為：週一至週五早上 9 時至下午 5 時。如果您鑒於安全起見希望上報犯罪或恐嚇行為，請立即撥打 911。

如果您曾是一名犯罪受害人，則請聯繫紐約州受害者服務辦公室 (New York State Office of Victim Services, NYS OVS)。該辦公室為全州境內的 223 個專案提供資金和直接服務，例如：針對犯罪受害人（包括仇恨犯罪的受害人）提供危機幹預和心理諮詢。這類專案還可幫助任何犯罪受害人向本機構申請索賠和其他援助，是為無法獲得其他資源的人群所提供的一張保護網。希望從 OVS 獲得援助的個人還可從線上搜索服務提供者的名單：<https://ovs.ny.gov/locate-program>。如需更多資訊，請造訪：www.ovs.ny.gov。

紐約州是我國首個頒布《人權法》的州，使得每位公民「在追求美滿而富有成效的一生時擁有平等的機會」，為此我們倍感自豪。”紐約州人權部是負責執行這套法律的機構，旨在禁止在就業、住房、公共設施、信貸和其他司法權限方面因年齡、種族、國籍、性別、性取向、婚姻狀況、是否殘障、軍人身份和其他特殊類型的原因而進行的歧視行為。如需更多有關人權法的資訊和本機構的工作範圍，請造訪人權部的網址：www.dhr.ny.gov。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418